



obsah

table of contents

Profil společnosti - základní údaje	
Profile of the Company - General Information	<u>3</u>
Základní ekonomické ukazatele	
Fundamental Financial Indicators	<u>3</u>
Úvodní slovo generálního ředitele	
Introduction from the Managing Director	<u>4</u>
Orgány a management společnosti	
Bodies and Management of the Company	<u>6</u>
Organizační struktura	
Organizational Structure	<u>8</u>
Struktura akcionářů společnosti	
Structure of the Shareholders of the Company	<u>8</u>
Zpráva vedení k oblastem činnosti společnosti	
Management Report on the Fields of the Company's Activity	<u>9</u>
Výrobní program	
Production Program	<u>9</u>
Prodej	
Sales	<u>10</u>
Tvorba zisku	
Profit Creation	<u>12</u>
Finanční situace	
Financial Situation	<u>12</u>
Základní ukazatele finanční analýzy	
Fundamental Indicators of the Financial Analysis	<u>13</u>
Investice	
Investments	<u>14</u>
Ochrana životního prostředí	
Protection of Environment	<u>14</u>
Personální politika	
Human Resources Policy	<u>15</u>
Očekávaná hospodářská a finanční situace a. s. v roce 2000	
Expected Economic and Financial Situation of the Joint-Stock Company in 2000	<u>16</u>
Návrh na vypořádání ztráty	
Proposal for the Settlement of the Loss	<u>16</u>
Stanovisko dozorčí rady	
Statement of the Supervisory Board	<u>17</u>
Finanční část	
Financial Part	<u>18</u>
Rozvaha	
Balance Sheet	<u>18</u>
Výkaz zisků a ztrát	
Profit and Loss Account	<u>19</u>
Výrok auditora	
Auditor's Report	<u>20</u>
Příloha	Roční účetní závěrka
Annex	Annual Financial Statements

profil společnosti - základní údaje

profile of the company - general information



Název:	Lovochemie, a.s., Lovosice	Name:	Lovochemie, a.s., Lovosice
IČO:	49100262	Registration number:	49100262
DIČO:	196-49100262	Tax ident. number of organization:	196-49100262
Sídlo:	Terezińska 147, 410 17 Lovosice	Address:	Terezińska 147, 410 17 Lovosice
Telefon:	0419/56 11 11	Telephone:	+420 419 56 11 11
Fax:	0419/53 30 98	Facsimile:	+420 419 53 30 98
E-mail:	info@lovochemie.cz	E-mail:	info@lovochemie.cz
Internet:	http://www.lovochemie.cz	Internet:	http://www.lovochemie.cz
Právní forma:	akciová společnost	Legal form:	Joint-stock company
Zakladatel:	Fond národního majetku České republiky, Praha	Founder:	The National Property Fund of the Czech Republic, Prague
Ochranná známka společnosti:		Registered mark of the company:	



základní ekonomické ukazatele

fundamental financial indicators



				1997	1998	1999
Výnosy	(mil. Kč)	Revenues	(mill. CZK)	3 041	3 138	2 074
Náklady	(mil. Kč)	Costs	(mill. CZK)	3 190	3 127	2 128
Zisk před zdaněním - ztráta	(mil. Kč)	Profit (loss) before taxes	(mill. CZK)	-149	11	- 54
Zisk po zdanění - ztráta	(mil. Kč)	Profit (loss) after taxes	(mill. CZK)	-157	11	- 54
Přidaná hodnota	(mil. Kč)	Value added	(mill. CZK)	448	543	351
Prodej celkem		Total sales		2 659	2 600	1 696
z toho - vývoz	(mil. Kč)	of which are - export	(mill. CZK)	1 276	1 462	807
- tuzemsko	(mil. Kč)	- domestic	(mill. CZK)	1 383	1 138	889
Aktiva celkem	(mil. Kč)	Total assets	(mill. CZK)	2 354	2 135	1 927
Základní jmění	(mil. Kč)	Share capital	(mill. CZK)	892	1 142	1 142
Průměrný počet pracovníků		Average number of employees		1 633	1 282	888



úvodní slovo generálního ředitele

introduction from the managing director

Vážení akcionáři, dámy a pánové,

dovoluji mi několika větami uvést výroční zprávu Lovochemie, a.s., za rok 1999, který nebyl lehký pro všechny producenty hnojiv, Lovochemii nevýjimaje.

Ceny hnojiv na zahraničních trzích setrvaly na nízké úrovni z roku předchozího. Negativní dopad společnost zaznamenala i půlroční nesplovností řeky Labe, která je hlavní dopravní cestou pro export našeho zboží do SRN.

Díky neustálému tlaku vedení a všech pracovníků podniku na veškeré náklady i podpoře ze strany akcionářů nebyl výsledný propad tržeb tak velký, jak se v těchto extrémních podmínkách dalo předpokládat. Na rozdíl od jiných, často větších světových producentů, byla zesíhlená společnost schopna část ztrát eliminovat úsporami energie, surovin a dalších nákladů.

Dear Shareholders,
Ladies and Gentlemen,

Let me briefly introduce the Annual Report of the joint-stock company Lovochemie, a.s., for the year ended on December 31, 1999, which was rather a difficult year for all producers of fertilizers, not excluding Lovochemie.

The prices of fertilizers on the markets abroad continued to be on a low level from the previous year. The company was also negatively impacted by a half-year unnavigability of the Elbe river which is the main transport way for the export of our goods to Germany.



Známky oživení poptávky a nárůst cen v roce 2000, ve kterém chce Lovochemie, a.s., pokročit kvalitativně o krok dál do třetího tisíciletí, jsou dobrým znamením.

Chystáme výstavbu nové efektivní jednotky kyseliny dusičné, diverzifikujeme svůj výrobní sortiment v oblasti výroby hnojiv a měníme i expediční uzly podniku tak, abychom byli schopni pokrýt měnící se požadavky našich zákazníků na sortiment a kvalitu v krátkém čase.

Lovochemie snižuje i své negativní působení na životní prostředí. Vynakládá k tomu nemalé prostředky a dostává se tak postupně do povědomí blízkého okolí jako odpovědný a perspektivní podnik.

Vážení akcionáři, vážené dámy a pánové, věřím, že výsledky za rok 2000 potvrdí současný správný kurs naší společnosti i to, že se proces transformace Lovochemie, a.s., v pružnou a moderní společnost podařil.

Owing to the continuous pressure of the management and all the employees of the company on every cost and due to the support from the shareholders, the resulting fall in revenues was not as large as it might have been expected under these extreme conditions. Unlike many other, often larger world-wide producers, the downsized company was able to eliminate part of the losses by savings of energy, raw materials and other costs.

The signs of revival and the price increase in 2000, in which Lovochemie, a.s., would like to make progress in the quality towards the third millenium, represent a good signal.

We are making preparations for a new, effective unit for the production of nitric acid, we have diversified our production assortment in the area of fertilizers, and we are adapting the dispatch systems in order for the company to be able to cover the changing requirements of our customers for the assortment and the quality in a short time.

Lovochemie, a.s., has reduced its impact on the environment. The company spends considerable funds for this purpose, and makes the near surroundings gradually aware of Lovochemie as a responsible an perspective enterprise.

Dear Shareholders, Ladies and Gentlemen, I believe that the results for 2000 will confirm the existing right course of our company, and also the fact that the transformation process of Lovochemie, a.s., into a flexible and up-to-date company has succeeded.



A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Peleška' with a stylized flourish at the end.

Ing. Luděk Peleška
generální ředitel
Managing Director



orgány a management společnosti

bodies and the management of the company

PŘEDSTAVENSTVO

ing. Andrej Babiš	předseda
ing. Petr Kubal	místopředseda
ing. Pavel Černý	člen
ing. Milan Galia	člen
ing. Josef Kasper	člen
ing. Dagmar Negrová	člen
ing. Vít Šubert	člen
ing. Pavel Švarc, CSc.	člen
ing. Miloš Vodička	člen

DOZORČÍ RADA

p. Karel Novák	předseda (do 21.12.1999)
ing. Jan Landa	člen
pí Věra Knobová	člen
ing. Otakar Lustik	člen (od 21.12.1999)

MANAGEMENT

ing. Luděk Peleška	generální ředitel (od 1.11.1999)
ing. Pavel Černý	ekonomický ředitel
ing. Milan Galia	obchodní ředitel
ing. Emil Volhejn, CSc.	výrobní ředitel
ing. Miloš Vodička	pověřený řízením technického úseku - od 1.11.1999 (do 31.10.1999 generální ředitel)
ing. Jiřina Prášilová	personální ředitelka
ing. Jaroslava Trčková	ředitel pro jakost

Stav k 31.12.1999

BOARD OF DIRECTORS

Andrej Babiš	Chairman
Petr Kubal	Vice-chairman
Pavel Černý	Member
Milan Galia	Member
Josef Kasper	Member
Dagmar Negrová	Member
Vít Šubert	Member
Pavel Švarc	Member
Miloš Vodička	Member

SUPERVISORY BOARD

Karel Novák	Chairman (before Dec 21, 1999)
Jan Landa	Member
Věra Knobová	Member
Otakar Lustik	Member (since Dec 21, 1999)

MANAGEMENT

Luděk Peleška	Managing Director (since Nov 1, 1999)
Pavel Černý	Economic Director
Milan Galia	Commercial Director
Emil Volhejn	Production Director
Miloš Vodička	In Charge of Managing the Technical Department - since Nov 1, 1999 (before Oct 31, 1999 - Managing Director)
Jiřina Prášilová	Human Resources Director
Jaroslava Trčková	QM-System Director

Status on December 31, 1999

ZMĚNY, KTERÉ PROBĚHLY
OD KONCE ROKU
DO OBDOBÍ ZPRACOVÁNÍ
VÝROČNÍ ZPRÁVY

Dnem 29. 2. 2000 byl ing. Milan Galia odvolán z funkce obchodního ředitele a na jeho místo jmenován od 1. 3. 2000 JUDr. Miloslav Spěváček. K datu 1. 3. 2000 bylo zrušeno pověření ing. Miloše Vodičky řídit technický úsek a od 1. 3. 2000 byl jmenován technickým ředitelem ing. Milan Galia.

10. 2. 2000 odstoupil ing. Miloš Vodička z funkce člena představenstva a do představenstva byl kooptován ing. Luděk Peleška.

21. 1. 2000 byl zvolen předsedou dozorčí rady ing. Jan Landa.

POST BALANCE SHEET DATE
EVENTS TILL THE DATE
OF THE ANNUAL REPORT

On February 29, 2000, Milan Galia was recalled from his position as Commercial Director, and Miloslav Spěváček has been appointed as Commercial Director since March 1, 2000. On March 1, 2000, Miloš Vodička was recalled from his position as Technical Department Manager and Milan Galia has been appointed as Technical Director since March 1, 2000.

On February 10, 2000, Miloš Vodička resigned from his position as a member of Board of Directors, and Luděk Peleška was elected as a member of the Board of Directors.

On January 21, 2000, Jan Landa was elected as Chairman of the Supervisory Board.



PŘEDSTAVENSTVO - BOARD OF DIRECTORS
zleva - from left: Petr Kubal, Milan Galia, Vít Šubert,
Luděk Peleška, Pavel Švarc, Dagmar Negrová,
Andrej Babiš, Pavel Černý, Josef Kasper



DOZORČÍ RADA - SUPERVISORY BOARD
zleva - from left: Otakar Lustik, Věra Knobová, Jan Landa

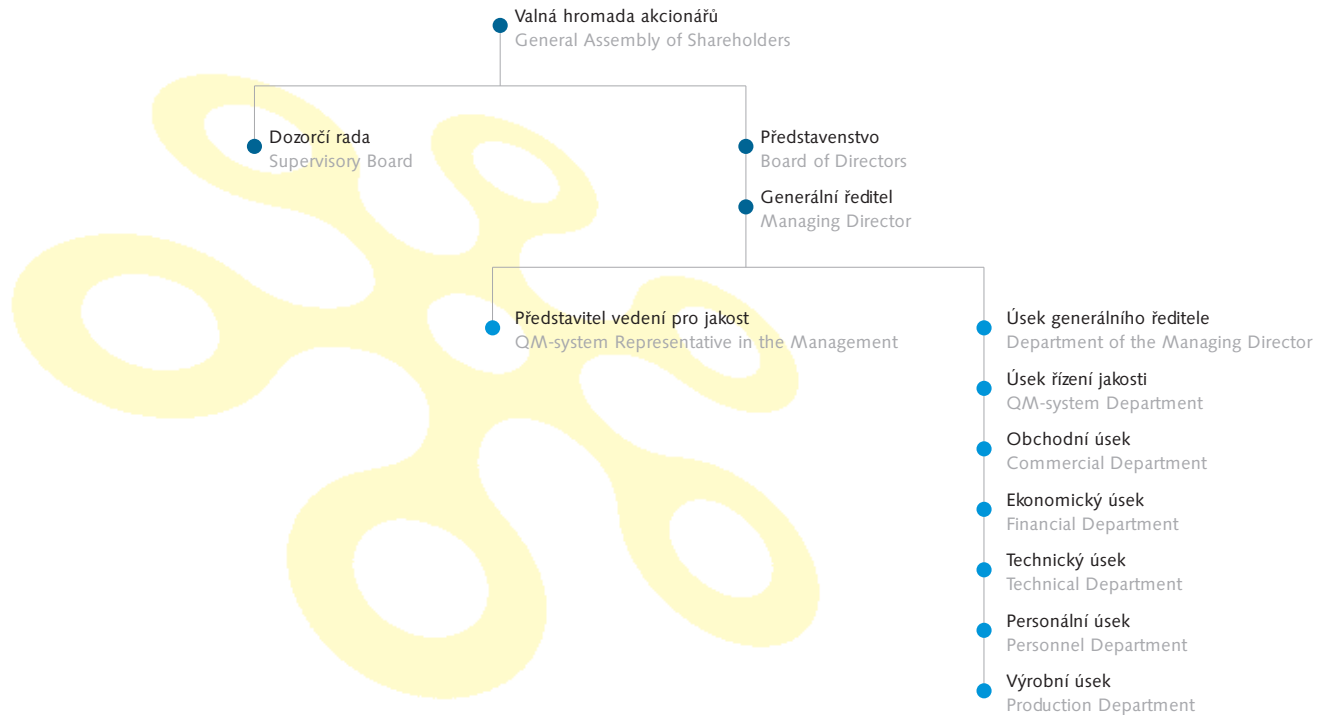


MANAGEMENT - MANAGEMENT
zleva - from left: Jaroslava Trčková, Miloš Vodička,
Luděk Peleška, Milan Galia, Pavel Černý, Jiřina Prášilová,
Emil Volhejn (není na snímku - not on the picture)



organizační struktura

organizational structure



struktura akcionářů společnosti

structure of the shareholders of the company

Struktura akcionářů ke dni 31.12.1999

Structure of Shareholders
as of Dec 31, 1999

AGROBOHEMIE a.s., Praha	
AGROBOHEMIE a.s., Praha	53,90 %
PROFERTA, a.s. v likvidaci	39,80 %
Proferta, a.s. in liquidation	
DIK	
Individual possessors of investment coupons	6,00 %
Právnícké osoby	
Juristic persons	0,30 %



zpráva vedení k oblastem činnosti společnosti

management report on the company activity



VÝROBNÍ PROGRAM

Hlavním výrobním programem, podílejícím se více než 90 % na obrátu společnosti, je výroba průmyslových hnojiv. Zahrnuje výrobu ledku amonného s vápencem (LAV), ledku amonného s dolomitem (LAD), kombinovaných hnojiv (NPK) ve variantní sortimentní skladbě poměru živin N:P:K, ledku vápenatého (LV) a kapalných hnojiv, z nichž nejvýznamnější je roztok dusičnanu amonného s močovinou s obchodním názvem DAM 390. Na výrobu hnojiv navazuje produkce abrazivních materiálů pro výrobu zubních past - sráženého uhličitanu vápenatého (Lovatan) a dihydrátu hydrogenfosforečnanu vápenatého (Milevit) a polyetylenových hadic a pytlů s potiskem i bez potisku.

K dalším výrobkům v oblasti organické výroby patří karboxymethylcelulóza (LOVOSA T20, TS20) jako přípravek pro výrobu prášků, nátěrových hmot a pro výplachové emulze při zemních vrtech. Společnost dále vyrábí Živou vodu, práškovou aromatizovanou směs, určenou k přípravě nápojů pro doplnění vápníku, hořčíku a vitamínu C v organismu.

Oddělení energetiky a vodního hospodářství zajišťuje výrobu potřebných energií pro vlastní spotřebu a částečně i pro cizí odběratele. Vyrábí teplo, elektrickou energii, technologické druhy vod, zajišťuje rozvod těchto médií a rozvod zemního plynu v areálu společnosti. Součástí oddělení energetiky je i čistící stanice odpadních vod a zabezpečená skládka nebezpečných odpadů, provozovaná i pro komerční účely.

V roce 1999 zajišťoval činnosti spojené s opravami a údržbou centrálně útvar hlavního mechanika, který zahrnoval oddělení strojní údržby, centrální údržby, technických služeb údržby a externích služeb. Tato organizace byla v závěru roku zrušena a jednotlivá oddělení přešla do přímé podřízenosti výrobního ředitele.

PRODUCTION PROGRAM

The main production program which represents more than 90 % of the turnover of the company, is the production of fertilizers. It includes the production of calcium ammonium nitrate (CAN), calcium ammonium nitrate with magnesium (CAN with Mg), compound fertilizers (NPK) in various types of nutrient ratio N:P:K, calcium nitrate (CN) and liquid fertilizers of which the urea ammonium nitrate solution (UAN) under the commercial name DAM 390 is the most important. With the fertilizer production the following productions are connected: production of abrasive materials for tooth pastes - precipitated calcium carbonate (Lovatan) and dicalciumphosphate dihydrate (Milevit), and the production of polyethylene hoses or sacks, both with and without printing.

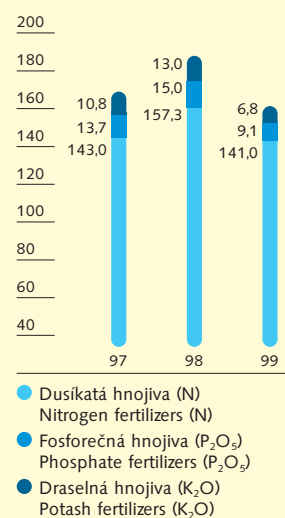
In the area of organic chemistry the company produces carboxymethylcellulose (under the name LOVOSA T20, TS20) as an additive for the production of detergents, coating compositions and for drilling emulsions for producing wells. The company produces also Živá voda which are effervescent aromatized powder mixtures intended for preparation of drinks for supplementing calcium, magnesium and vitamin C in human organism.

The department of power and energy systems provides the production of the necessary energy for the company itself, and partly also for other customers. This department produces heat, electrical energy, and several sorts of technological water, and provides the distribution of these media and of the natural gas in the area of the company. This department includes also a sewage treatment plant and a secured dangerous waste dump site which is operated also for commercial purposes.

The activities connected with repairs and maintenance were provided centrally by the Department of the Maintenance Manager in 1999. This department included mechanical maintenance, central maintenance, technical services of the maintenance, and external services. This organizational system was dissolved at the year end and individual departments were transferred under direct supervision of the Production Director.

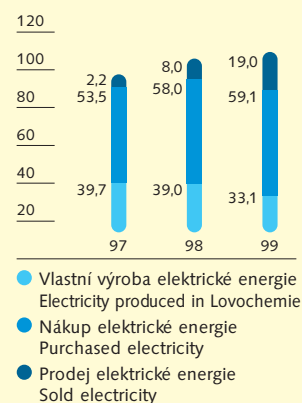
Výroba průmyslových hnojiv (v tis. tun čistých živin)

Production of Fertilizers (in thous. MT of pure nutrients)



Výroba, nákup a prodej elektrické energie (tis. MWh)

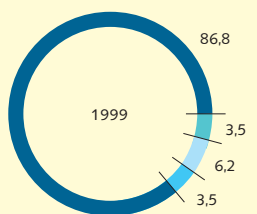
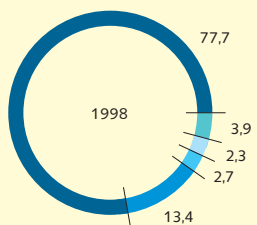
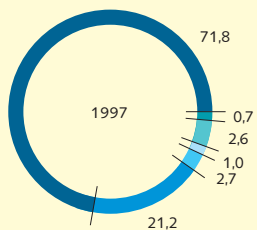
Production, Purchase and Sale of Electrical Energy (in thous. of MWh)



Podíl výrobků na tržbách společnosti

Product Proportion to the Revenue of the Company

(%)



- Průmyslová hnojiva
Fertilizers
- Viskóznové hedvábí kordové
Viscose cord rayon
- Lovosa
Lovosa
- Energie
Energy
- Ostatní malotonážní výroba
Other small-scale production
- Lovodlaždice
Lovodlaždice

PRODEJ

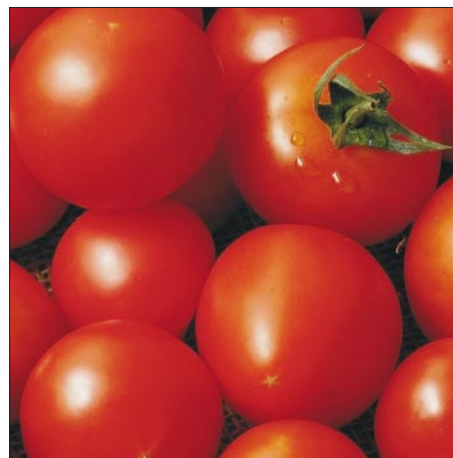
Tržby za prodej výrobků Lovochemie, a.s., dosáhly v roce 1999 celkové částky 1 696 mil. Kč a ve srovnání s podnikatelským plánem byly nižší o 566 mil. Kč. Oproti minulým rokem společnost již nerealizovala výrobu a prodej viskóznového hedvábí kordového, což oproti roku 1998 znamenalo snížení hodnoty prodeje o 350 mil. Kč.

V prodeji na tuzemský trh se podařilo v objemových jednotkách splnit nebo překročit plánované ukazatele v oblasti průmyslových hnojiv u LAV/LAD, DAM 390 a NPK 13-19-19, naopak menší než plánovaný prodej byl zaznamenán u kombinovaného hnojiva NPK 15-15-15 a u LV. Z ostatních výrobků lze kladně hodnotit prodej obou typů LOVOSY i abraziv. Ve finančním vyjádření však prodej na domácí trh nesplnil očekávání, přestože celkové množství prodaných hnojiv bylo o více než 10 000 t vyšší než v roce předchozím. Příčinou byly nižší dosažené ceny průmyslových hnojiv v důsledku celkového poklesu cen těchto komodit na světovém trhu a převážující nabídky nad poptávkou. Hlavním obchodním partnerem při prodeji hnojiv do tuzemska byla společnost AGROFERT HOLDING, a.s., jejímž prostřednictvím se realizovala i většina exportů.

SALES

The proceeds of sales of the products of Lovochemie, a.s., totaled 1 696 mill. CZK in 1999, and were lower by 566 mill. CZK when compared to the business plan. In comparison with the previous years the company no longer produced and sold the viscose cord rayon, which fact resulted in a reduction of sales by 350 mill. CZK year-on-year.

With regard to the sales on the domestic market the company succeeded in fulfilling or exceeding the planned indicators in volume units in the field of fertilizers CAN, CAN with Mg, UAN (DAM 390), and NPK 13-19-19. By contrast, the compound fertilizer NPK 15-15-15 and CN were sold in smaller amounts than planned. Concerning other products, the sales of both LOVOSA types and of abrasives can be pointed out. In financial terms, however, the sales in the domestic market fell short of expectations, despite the fact that the total fertilizers sold were more than 10 000 tons greater than in the previous year. The reason was largely due to lower prices of fertilizers attributable to the general fall in prices of these commodities on the world market and excess supply over demand. The main business partner in relation to sales of fertilizers on the domestic market was the company AGROFERT HOLDING, a.s. Substantially all export was realized through the mediation of this company.



Dodávky průmyslových hnojiv do zahraničí byly ve srovnání s rokem 1998 celkově nižší o 30 %. Do této skutečnosti se negativně promítla ostrá konkurence, vyplývající z nadvýroby, i problémy v oblasti lodní dopravy, když téměř po celé 2. pololetí 1999 byla zastavena plavba na Labi pro minimální vodní stavy. V objemu prodeje má pro Lovochemii největší význam německý trh, kde hlavním obchodním partnerem Lovochemie byla firma Bayfert. Finanční efekt z exportu hnojiv byl poznamenán realizačními cenami, které v roce 1999 dosáhly úrovně několikaletého minima. Pro váznoucí expedici, zejména LAV/LAD a kombinovaných hnojiv, bylo nutno ve 2. pololetí 1999 přistoupit k bilančnímu omezení výroby pro plné sklady hotových výrobků.

Po vstupu do roku 2000 s blížící se sezónou aplikace průmyslových hnojiv byly zásoby výrobků i při plném využití výrobní kapacity během prvních dvou měsíců zcela vyprodány.

Pozitivním prvkem v oblasti zahraničního obchodu byla stabilizace prodeje LV a nalezení spolehlivého obchodního partnera pro export LOVOSY do Ruské federace; oba tyto výrobky byly prodávány společností přímo zahraničním zákazníkům.

Při prvním opakovacím auditu certifikovaného systému jakosti podle normy EN ISO 9002 obhájil podnik certifikát na výrobu a prodej LAV a LAD a rozšířil certifikát systému jakosti i na výrobu a prodej LOVOSY T20 a LOVOSY TS20. Značka Czech Made byla na další rok propůjčena ledku amonnému s vápencem nebo dolomitem a Živé vodě.

Deliveries of fertilizers abroad were generally lower by 30 % year-on-year. This fact was adversely affected by a severe competition resulting from overproduction and by also the problems related to the water transport when the Elbe navigation was discontinued as a result of a very low water level for virtually the entire second half-year of 1999. In terms of sales the German market is of the greatest importance for Lovochemie, and the company Bayfert is the main business partner on this market. The financial effect from the fertilizer export was negatively influenced by realized prices which, in 1999, reached their minimal level over the past several years. As a result of the stagnating shipments of especially CAN/CAN with Mg and compound fertilizers it was necessary to take steps in respect of a balance limitation of production due to storage capacities being full with finished products in the second half-year 1999.

After the beginning of 2000, with the nearing season of fertilizer application, the product inventory was completely sold within the first two months even with the production capacities being fully in use.

A positive element in the field of the foreign trade involved stabilizing the sale of CN and finding a reliable business partner for the export of LOVOSA in the Russian Federation. The company sold both these products directly to foreign customers.

Upon the first repeated audit of the certified quality system according to the EN ISO 9002 the company defended the certification for the production and sale of CAN and CAN with Mg, and expanded the quality system certificate in respect of the production and sale of LOVOSA T20 and LOVOSA TS20. For the next year the Czech Made Mark was awarded to the calcium ammonium nitrate and calcium ammonium nitrate with Mg, and to Živá voda.

TVORBA ZISKU

Společnosti se v roce 1999 nepodařilo zopakovat hospodářské výsledky roku 1998 a tedy ani splnit úkoly podnikatelského plánu roku, který předpokládal mírně růstovou tendenci v porovnání s rokem 1998. V roce 1999 vykázala akciová společnost účetní ztrátu (hospodářský výsledek před zdaněním) 54,0 mil. Kč, přičemž plánovaný zisk před zdaněním byl 20,0 mil. Kč. Hlavní příčinou tohoto negativního výsledku bylo nenaplnění plánovaných tržeb v prodejních objemech i dosažených prodejních cenách a nedosažení plánovaného objemu výroby. Dopad těchto vlivů se nepodařilo kompenzovat ani výraznou úsporou fixní složky nákladů, ani dosaženými nižšími cenami v oblasti nákupu surovin.

FINANČNÍ SITUACE

Finanční situace společnosti byla v průběhu roku napjatá, podařilo se však profinancovat veškeré závazky nejen vůči státu, zaměstnancům, bankám, ale i vůči obchodním partnerům. Významným finančním zdrojem, který společnost obdržela na přelomu 1. a 2. poloviny roku, byla částka 175 mil. Kč jako druhá splátka navýšení základního jmění upsané akcionáři v roce 1998 v částce 250 mil. Kč. Tato částka byla použita na profinancování přírůstků zásob hotových výrobků a snížení výše závazků vůči obchodním partnerům.

Společnost v roce 1999 zcela vypořádala své dlouhodobé závazky z minulých let - úvěry od Konsolidační banky a na trvale se obracující zásoby a úvěr od obchodního partnera, čerpaný v roce 1995 na nákup železničních vagonů. Investiční úvěr společnost čerpala na konci roku 1999 pouze ve výši 8 mil. Kč, který bude do poloviny roku 2000 plně splacen.

PROFIT CREATION

The company did not succeed to repeat the economic results for the year 1998, let alone to fulfill the task of the Business Plan of the year which expected a slightly growing trend in comparison with the year to December 31, 1998. The company incurred accounting loss (result before taxes) of 54.0 mill. CZK in 1999, the planned profit before taxes being 20.0 mill. CZK. The principal reason for this negative result was a failure to fulfill planned revenues both in terms of sales and selling prices, and a failure to achieve the planned production volume. The company did not manage to compensate these impacts not even by considerable savings in the fixed element of costs or by reaching lower prices in the area of raw material purchases.

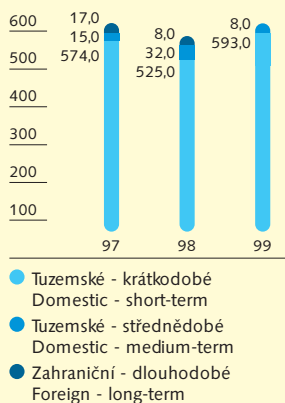
FINANCIAL SITUATION

The financial situation of the company was rather tense during the year, however, the company managed to finance all its liabilities not only to the state, its employees and banks but also to all its business partners. A considerable financial resource involved 175 mill. CZK which the company received at the turn of the 1st six months as the second installment of the increase in the share capital subscribed for by the shareholders amounting to 250 mill. CZK in 1998. This amount was used to finance the increase in finished products inventory and to reduce liabilities to business partners.

In 1999, the company fully settled its long-term payables incurred in the past years - loans from Konsolidační banka and loans for moving inventory and a loan from a business partner used to purchase railway wagons in 1995. At the end of 1999, the company made withdrawals under an investment loan amounting to 8 mill. CZK which will be fully repaid before the middle of 2000.

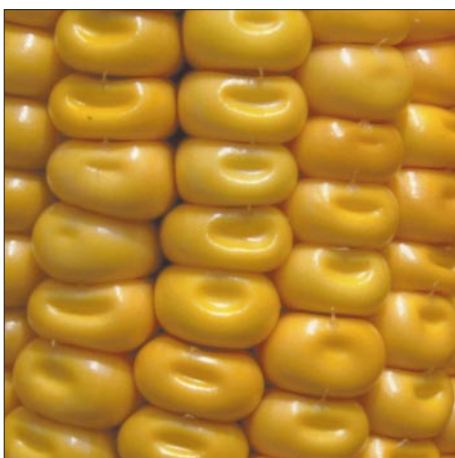
Časový průběh úvěrového zatížení v letech 1997-1999 (mil. Kč)

Development of the Credit Situation in 1997-1999 (mill. CZK)



ZÁKLADNÍ UKAZATELE FINANČNÍ ANALÝZY

Finanční ukazatele celkové zadluženosti a míry zadluženosti ve srovnání s minulými lety dlouhodobě klesají, což svědčí o pozitivní tendenci. Z rámce standardní situace podniků chemického průmyslu nevybočují ukazatele likvidity. Protože společnost v roce 1999 zaznamenala ztrátu ve výši 54,0 mil. Kč, odrazila se tato skutečnost v ukazateli rentability.

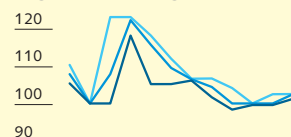


FUNDAMENTAL INDICATORS OF THE FINANCIAL ANALYSIS

In comparison with previous years, the financial indicators of the total indebtedness and of the rate of indebtedness have been decreasing on a long-term basis which fact proves a positive trend. The liquidity indicators do not go beyond the framework of the standard position of the enterprises operating in the chemical industry. The company sustained a loss of 54.0 mill. CZK for the year ended December 31, 1999 and this fact was reflected in the return on equity ratio indicator.

Vývoj kursu akcií Lovochemie, a.s., BCPP - 1999 (v Kč)

Prices Development of the Shares of Lovochemie, a.s., Prague Stock Exchange -1999 (in CZK)



- Maximum
- Maximum
- Průměr
- Average
- Minimum
- Minimum

Základní ukazatele finanční analýzy

Fundamental Indicators of the Financial Analysis

	1997	1998	1999
Celková zadluženost (%) Total indebtedness (%)	61,9	45,9	43,0
Míra zadluženosti (%) Rate of indebtedness (%)	162,7	85,0	75,3
Běžná likvidita Current liquidity	0,40	0,45	0,40
Celková likvidita Total liquidity	0,84	0,90	0,99
Rentabilita vlastního kapitálu (%) Return on equity ratio (%)	x	1,0	x

CELKOVÁ ZADLUŽENOST
= cizí zdroje/aktiva

TOTAL INDEBTEDNESS
= liabilities/assets

MÍRA ZADLUŽENOSTI
= cizí zdroje/vlastní jmění

RATE OF INDEBTEDNESS
= liabilities/equity

BĚŽNÁ LIKVIDITA
= (finanční majetek + krátkodobé pohledávky) /krátkodobé závazky

CURRENT LIQUIDITY
= (Cash + short term debtors) /short term creditors

CELKOVÁ LIKVIDITA
= (oběžná aktiva - dlouhodobé pohledávky) /krátkodobé závazky

TOTAL LIQUIDITY
= (Current assets - long term debtors) /short term creditors

RENTABILITA VLASTNÍHO KAPITÁLU
= zisk/vlastní jmění

RETURN ON EQUITY RATIO
= net profit/equity

INVESTICE

Investiční aktivity společnosti byly v roce 1999 zaměřeny jak na akce rozvojové, sloužící k zajištění výroby a rozšíření sortimentu průmyslových hnojiv, tak na akce obnovovací i řešící problematiku ekologie.

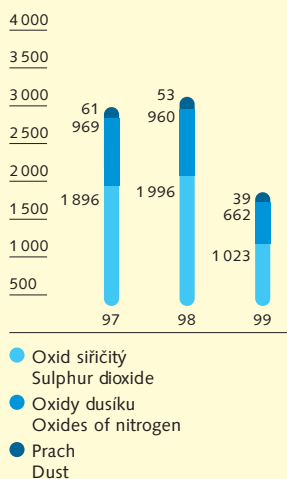
Z významnějších lze jmenovat na výrobně LAV III modernizaci uzlu chlazení a vyřešení zdroje tlakového vzduchu pro tuto výrobu. Na výrobně NPK pokračovala III. etapa akce Modernizace výroby NPK jednotlivými dílčími kroky: řídicí systém, rozšíření sortimentu výrobků, vypírka alkalických emisí, příprava na přestavbu uzlu krystalizace. Na této výrobně byla realizována první etapa řešení oplachových vod s cílem zamezení vypouštění znečištěných vod do Labe. Na energetice proběhla modernizace řídicího systému teplárny a elektrárny. Byla realizována akce parní propojení výroby KD 5 s energetikou.

Ze zdrojů FNM ČR bylo financováno pokračování akcí, spojených s odstraňováním staré ekologické zátěže v prostoru výroby NPK.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Emise (v tunách)

Emissions (in tons)



V roce 1999 nadále pokračoval nastoupený trend snižování všech sledovaných ukazatelů znečištění ovzduší. Tyto úspěchy korespondují se závěry hodnotící studie „Komplexní vliv areálu průmyslové chemie Lovosice na životní prostředí a zdraví obyvatel“, která dokládá významné snížení imisní zátěže okolního regionu, způsobené vlivem činností společnosti. Hlavní pozornost byla dále věnována snížení vypouštěného znečištění v odpadních vodách, hlavně v ukazatelích anorganický dusík a fosfor. Taktéž byl zprovozněn systém cirkulace oplachových vod na výrobně kombinovaných hnojiv.

INVESTMENTS

The Investment activities of the company focused on both development projects ensuring the production and enlarging the fertilizer assortment, and renewal and environmental projects.

Of the most important projects we may point out the modernization of the cooling section and the solution to the resource of the pressure air for this production. The third stage of the NPK plant modernization continued by the following individual steps: control system, enlargement of the type of products, alkaline emissions scrubbing and preparation for the reconstruction of the crystallization section. The first stage of the waste water treatment was realized, the aim being to prevent the discharging of waste water into the Elbe river. The control system in respect of the power and heating plants was subject to modernization. The project related to steam pipeline connection between the power plant and nitric acid plant KD 5 was accomplished.

The company continued to remove the old ecological contamination in the area of the NPK production plant. These efforts were financed by the National Property Fund of the Czech Republic.

PROTECTION OF ENVIRONMENT

In 1999, the trend to reduce all the monitored air pollution indicators continued. This success is reflected in the conclusions of the assessment study "Comprehensive Influence of the Industrial Chemistry Center in Lovosice on the Environment and Health of Inhabitants" which confirms a considerable reduction of emission load of the surrounding region attributable to the company's activity. In addition, the company shifted its focus on the reduction of the pollution discharged in waste water, mainly of inorganic nitrogen and phosphorus. Moreover, the system of the rinsing water circulation was put into routine operation at the compound fertilizer production plant.

V uplynulém roce úspěšně pokračoval program zneškodňování staré ekologické zátěže z období před privatizací, přičemž náklady na tuto činnost hradí FNM. Práce, které probíhají v areálu společnosti, jsou zaměřeny na likvidaci ropného znečištění v okolí výrobní kombinovaných hnojiv.

Péče o životní prostředí a dosažené výsledky byly v roce 1998 oceněny odbornou komisí Svazu chemického průmyslu ČR udělením loga RESPONSIBLE CARE - odpovědné podnikání v chemii. Logo vyjadřuje před domácí a zahraniční veřejností dobrovolný závazek společnosti zodpovědně přistupovat k ochraně zdraví a životního prostředí.

PERSONÁLNÍ POLITIKA

Profesní a kvalifikační struktura zaměstnanců společnosti je dána specifickými podmínkami nepřetržitých výrobních provozů. Společnost nadále pokračovala v realizaci opatření vedoucí k výrazné racionalizaci organizace a snížení nákladů, které zahájila v roce 1997. V rámci těchto restrukturalizačních opatření se snížil v roce 1999 počet systemizovaných míst z 1 045 na 806 k 31.12.1999.

Důležitým a trvalým úkolem je promyšlené zvyšování kvalifikace všech zaměstnanců dle potřeb společnosti.

Průměrný počet zaměstnanců společnosti za rok 1999 byl 888 osob, z toho 611 dělníků a 277 technických a administrativních.

Průměrný měsíční výdělek společnosti dosáhl hodnoty 14 475 Kč, což znamená nárůst o 10,7 % proti skutečnosti roku 1998.

In 1999, the clean-up program of the old ecological contamination from the pre-privatization period continued successfully, being funded by the National Property Fund of the Czech Republic. The work which has been done in the area of the company focused on the disposal of the oil contamination in the surroundings of the compound fertilizer production plant.

The company's environmental management and its results were appreciated by the Expert Commission of the Chemical Industry Association of the Czech Republic which awarded to the company the RESPONSIBLE CARE mark - responsible chemical enterprise. This logo proves to both the domestic and foreign public the Company's efforts to protect health and environment.

HUMAN RESOURCES POLICY

Both the professional and qualification structure of the company's staff are given by specific conditions of the continuously operating production plants. The company continued to take measures aimed at a considerable rationalization of the organization and the cost reduction which were launched in 1997. As part of these restructuring efforts the number of established positions was reduced from 1,045 as of Dec 31, 1998, to 806 as of Dec 31, 1999.

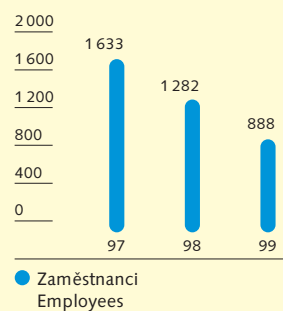
An important and permanent task is a well-considered enhancement of qualification of the employees to meet the requirements of the company.

The average number of employees of the company was 888 in 1999, of which 611 were workers and 277 were technicians and clerks.

The average monthly wage amounted to 14,475 CZK, which represents a year-on-year increase of 10,7%.

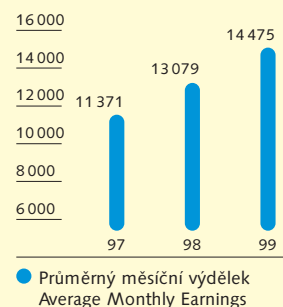
Průměrný počet zaměstnanců v letech 1997-1999

Average Number of Employees in 1997-1999



Průměrný měsíční výdělek v letech 1997-1999 (v Kč)

Average Monthly Earnings in 1997-1999 (CZK)



O ČEKÁVANÁ HOSPODÁŘSKÁ
A FINANČNÍ SITUACE A.S.
V ROCE 2000

Hlavním obchodním cílem společnosti bude zajištění prodeje výrobků v plánovaných objemech a cenách - k nejdůležitějším patří prodej 415 000 t ledku amonného s vápen-
cem včetně ledku amonného s dolomitem,
99 000 t DAM 390, 77 500 t NPK 15-15-15
a 45 500 t ledku vápenatého. V ekonomické
oblasti společnost předpokládá dosažení obra-
tu v částce 2,1 mld. Kč za prodej výrobků a
výkonů a dosažení zisku před zdaněním
v částce 40 mil. Kč. Vzhledem k uplatnitelné
daňové ztrátě minulých let společnost nebude
mít splatnou daňovou povinnost. V roce 2000
bude společnost klást hlavní důraz na splnění
úkolů logistiky a na přípravu výstavby nové vý-
robní KD 6. Nadále bude ve společnosti po-
kračovat proces vnitřní restrukturalizace a do-
jde k dalšímu snížení počtu zaměstnanců z
836 k 31.12.1999 na cca 720 do konce roku.

EXPECTED ECONOMICAL AND
FINANCIAL SITUATION OF
THE COMPANY IN 2000

The main business target of the company will be to ensure the sale of the products in the planned volumes and prices - sale of 415 000 metric tons of calcium ammonium nitrate including the calcium ammonium nitrate with magnesium, 99 000 tons of UAN (DAM 390), 77 500 tons of NPK 15-15-15 and 45 500 tons of calcium nitrate belongs to the most important tasks. In the economic area the company expects to reach a turnover of 2.1 billion CZK for the sale of products and services, thereby generating a profit before taxes of 40 mill. CZK. Given the utilizable tax loss from previous years the company will have no income tax liability. In 2000, the company will place emphasis mainly on the logistics tasks and a preparation of the new nitric acid plant KD 6. The company will also continue with its internal restructuring. The number of employees will be further reduced from 836 as of Dec 31, 1999, to approx. 720 before the end of the year.



návrh na vypořádání ztráty

proposal for the settlement of the loss

(údaje v tis Kč)

(in thous. of CZK)

Hospodářský výsledek
běžného období roku 1999 - ztráta
Result for the current accounting
period of 1999 - loss

-53 973

Vypořádání ztráty na vrub
nerozděleného zisku
Settlement of the loss
from retained earnings

8 457

Vypořádání ztráty na vrub
rezervního fondu
Settlement of the loss from
the reserve fund

550

Vypořádání ztráty na vrub
ostatních kapitálových fondů
Settlement of the loss
from other capital funds

1 089

Neuhrazená ztráta
Outstanding loss

-43 877





Dozorčí rada Lovochemie, a.s., projednala hospodářský výsledek za leden až prosinec 1999 a předložené auditorské ověření.

Dozorčí rada po zhodnocení výsledků a.s., jak jsou uvedeny v účetní závěrce po zhodnocení auditorem konstatuje, že závěrka ve všech souvislostech zobrazuje správně majetek, pohledávky, závazky, vlastní jmění a finanční situaci Lovochemie k 31.12.1999 a výsledky jejího hospodaření za rok 1999 v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví a příslušnými předpisy. Po zhodnocení těchto skutečností dozorčí rada doporučuje valné hromadě schválit roční závěrku Lovochemie.

Dále dozorčí rada doporučuje valné hromadě schválení návrhu způsobu vypořádání hospodářského výsledku za rok 1999, který předkládá představenstvo a.s., aby část účetní ztráty za rok 1999 byla zúčtována na vrub disponibilních zdrojů společnosti, tj. rezervního fondu, nerozděleného zisku minulých let a ostatních kapitálových fondů, které ke dni 31.12.1999 vykazují celkem částku 10 096 tis. Kč a zbytek ztráty v částce 43 877 tis. Kč zůstal jako neuhrazená ztráta minulých let.

V Lovosicích dne 3.5.2000

The Supervisory Board of Lovochemie, a.s., has discussed the results of operations for the year ended December 31, 1999, and the presented auditor's report.

Having assessed the results of operations of the Company as presented in the audited financial statements the Supervisory Board states that the financial statements present fairly, in all material respects, the assets, liabilities, receivables, payables, shareholders' equity and the financial position of Lovochemie as of December 31, 1999, and the results of its operations for the year then ended in accordance with Act No. 563/1991 Coll., on Accounting and relevant accounting regulations. Having taken into consideration these matters the Supervisory Board recommends to the General Meeting of Shareholders of Lovochemie to approve these financial statements.

Furthermore, the Supervisory Board recommends to the General Meeting of Shareholders to approve the settlement of loss for the year ended December 31, 1999, as proposed by the Board of Directors, that is, to settle a portion of the 1999 loss against the Company's available funds such as the reserve fund, retained earnings and other capital funds which show a balance of CZK 10 096 thousand as of December 31, 1999, and the remaining portion of the loss of CZK 43 877 thousand will be recorded as accumulated losses.

Lovosice, May 3, 2000

ing. Jan Landa
předseda dozorčí rady
Chairman of the Supervisory Board



		31.12.1997	31.12.1998	31.12.1999
Aktiva celkem	Total assets	2 354 435	2 135 498	1 926 569
Pohledávky za upsané jmění	Stock subscription receivable	0	175 236	0
Stálá aktiva	Fixed assets	1 203 885	1 118 737	1 122 713
Nehmotný investiční majetek	Intangible fixed assets	4 744	6 958	7 352
Hmotný investiční majetek	Tangible fixed assets	1 193 892	1 107 807	1 081 683
Finanční investice	Financial investments	5 249	3 972	33 678
z toho:	of which are:			
- podílové cenné papíry a vklady s rozhodujícím vlivem	- share securities and deposits with controlling influence	100	100	29 500
Oběžná aktiva	Current assets	1 013 302	772 216	756 487
Zásoby	Stocks	462 783	353 096	428 989
Dlouhodobé pohledávky	Long-term receivables	746	746	746
Krátkodobé pohledávky	Short-term receivables	488 740	403 794	302 619
Finanční majetek	Financial assets	61 033	14 580	24 133
Ostatní aktiva	Other assets	137 248	69 309	47 369
Pasiva celkem	Total capital and liabilities	2 354 435	2 135 498	1 926 569
Vlastní jmění	Owner's equity	896 173	1 154 483	1 098 775
Základní jmění	Share capital	891 402	1 141 409	1 141 350
Kapitálové fondy	Capital funds	11 933	1 089	1 089
Fondy tvořené ze zisku	Funds created from profit	94 814	978	1 852
Hospodářský výsledek minulých let	Retained earnings	55 003	0	8 457
Hospodářský výsledek účetního období	Result of the current accounting period	-156 979	11 007	-53 973
Cizí zdroje	Liabilities	1 423 389	971 579	814 843
Rezervy	Reserves	84 519	31 202	17 140
Dlouhodobé závazky	Long-term liabilities	49 036	29 261	19 563
Krátkodobé závazky	Short-term liabilities	700 155	346 171	177 189
Bankovní úvěry a výpomoci	Bank loans and short-term notes	589 679	564 945	600 951
z toho:	of which are:			
- dlouhodobé bankovní úvěry	- long-term bank notes	7 653	8 080	0
Ostatní pasiva	Other liabilities	34 873	9 436	12 951



VÝKAZ ZISKŮ A ZTRÁT
PROFIT AND LOSS ACCOUNT

v tis. Kč
in thous. of CZK

		1997	1998	1999
Výkony a prodej zboží	Output and sale of goods	2 749 946	2 651 065	1 821 880
z toho:	of which are:			
- tržby za prodej vlastních výrobků, služeb a zboží	- revenues from the sale of own products, services and goods	2 664 992	2 606 090	1 703 397
- změna stavu vnitropodnikových zásob vlastní výroby	- change in inventory of own products	57 149	8 848	79 397
- aktivace vnitropodnikových výkonů	- capitalization of the internal outputs	27 805	36 127	39 086
Výkonová spotřeba a náklady na prodané zboží	Production consumption and costs of goods sold	2 301 594	2 108 500	1 470 614
Přidaná hodnota	Value added	448 352	542 565	351 266
Osobní náklady	Personnel costs	312 725	285 972	216 673
Odpisy nehmotného a hmotného investičního majetku	Depreciation of the intangible and tangible assets	178 129	217 460	181 831
Zúčtování rezerv, opravných položek a časového rozlišení	Settlement of reserves, provisions and prepaid expenses	120 577	103 359	76 838
Tvorba rezerv, opravných položek a časového rozlišení	Creation of reserves, provisions and prepaid expenses	102 825	73 924	57 528
Jiné provozní výnosy	Other operating revenues	97 227	143 192	136 805
Jiné provozní náklady	Other operating costs	76 252	100 594	99 952
Provozní hospodářský výsledek	Operating income	-3 775	111 166	8 925
Zúčtování rezerv a opravných položek do finančních výnosů	Settlement of reserves and provisions to financial revenues	1 154	39 577	13 427
Tvorba rezerv a opravných položek na finanční náklady	Creation of reserves and provisions to financial costs	39 577	18 956	9 865
Jiné finanční výnosy	Other financial revenues	17 645	27 164	11 433
Úroky a jiné finanční náklady, daň z příjmů	Interests and other financial costs, income tax	144 317	152 681	80 424
Hospodářský výsledek z finančních operací, včetně daně z příjmů běžné činnosti	Income of financial operations including income tax from current activities	-165 095	-104 896	-65 429
Hospodářský výsledek za běžnou činnost	Result from current activities	-168 870	6 270	-56 504
Mimořádné výnosy	Extraordinary revenues	54 601	173 859	13 912
Mimořádné náklady	Extraordinary expenses	42 710	169 122	11 381
Mimořádný hospodářský výsledek	Result of extraordinary activities	11 891	4 737	2 531
Hospodářský výsledek za účetní období	Result for the current accounting period	-156 979	11 007	-53 973



výrok auditora

auditor's report

AUDITORSKÁ ZPRÁVA
PRO AKCIONÁŘE SPOLEČNOSTI
LOVOCHEMIE, A.S.

Na základě provedeného auditu jsme dne 27. března 2000 vydali k účetní závěrce, která je součástí této výroční zprávy, zprávu následujícího znění:

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Lovochemie, a.s., k 31. prosinci 1999. Za sestavení účetní závěrky a vedení účetnictví v souladu s platnými zákony a předpisy je odpovědné představenstvo společnosti. Naši odpovědností je vyjádřit názor na účetní závěrku jako celek na základě provedeného auditu.

Náš audit jsme provedli v souladu se zákonem č. 524/1992 Sb., o auditorech a Komoře auditorů České republiky a auditorskými směrnicemi vydanými Komorou auditorů. Tyto směrnice vyžadují, abychom plánovali a provedli audit s cílem získat přiměřenou míru jistoty, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrovým způsobem provedené ověření účetních záznamů a dalších informací prokazujících údaje v účetní závěrce. Audit také zahrnuje posouzení účetních postupů a významných odhadů použitých společností při sestavení závěrky a posouzení celkové prezentace účetní závěrky. Domníváme se, že provedený audit dává přiměřený základ pro vyslovení výroku na účetní závěrku.

Podle našeho názoru účetní závěrka ve všech významných aspektech věrně zobrazuje majetek, závazky a vlastní jmění společnosti Lovochemie, a.s., k 31. prosinci 1999 a výsledky jejího hospodaření za rok 1999 v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví a příslušnými účetními předpisy.

Aniž bychom vyjadřovali výhradu, upozorňujeme na skutečnost uvedenou v bodu 6 přílohy. Společnost nakupuje převážnou část materiálu od své mateřské společnosti AGROBOHEMIE, a.s. Zároveň je jejím nejvýznamnějším odběratelem AGROFERT HOLDING, a.s., akcionář mateřské společnosti. Činnost společnosti je do budoucna závislá na pokračujících obchodních vztazích s těmito subjekty.

Ověřili jsme též soulad ostatních finančních informací uvedených v této výroční zprávě s auditovanou účetní závěrkou. Podle našeho názoru jsou tyto informace ve všech významných aspektech v souladu s námi ověřenou účetní závěrkou.

V Praze dne 20. dubna 2000

AUDITOR'S REPORT TO THE
SHAREHOLDERS OF LOVOCHEMIE, A.S.

Based upon our audit we issued the following audit report dated March 27, 2000 on the financial statements which is included in this annual report:

We have audited the accompanying financial statements of Lovochemie, a.s., for the year ended December 31, 1999. The Board of Directors is responsible for the preparation of the financial statements and for maintaining accounting records in accordance with relevant laws and regulations. Our responsibility is to express an opinion on the financial statements, taken as a whole, based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Act No. 524/1992 Coll. on Auditors and the Chamber of Auditors of the Czech Republic, and the auditing standards issued by the Chamber of Auditors. Those standards require that we plan and conduct the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatements. An audit includes examining, on a test basis, the accounting records and other evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes an assessment of the accounting principles used and significant estimates made by the Company in the preparation of the financial statements, as well as evaluation of the overall financial statements presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion on the financial statements.

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the assets, liabilities and equity of Lovochemie, a.s., as of December 31, 1999, and the results of its operations for the year then ended in accordance with Act No. 563/1991 Coll. on Accounting and relevant accounting regulations.

Without qualifying our opinion, we draw attention to Note 6 to the financial statements. The Company purchases a majority of material from its parent company AGROBOHEMIE, a.s. At the same time, the most important customer of the Company is AGROFERT HOLDING, a.s., the shareholder of the parent company. The future activities of the Company are dependent on the continuing business relations with these companies.

We have reviewed other financial information included in this annual report for consistency with the audited financial statements. In our opinion, this information is consistent, in all material respects, with the audited financial statements.

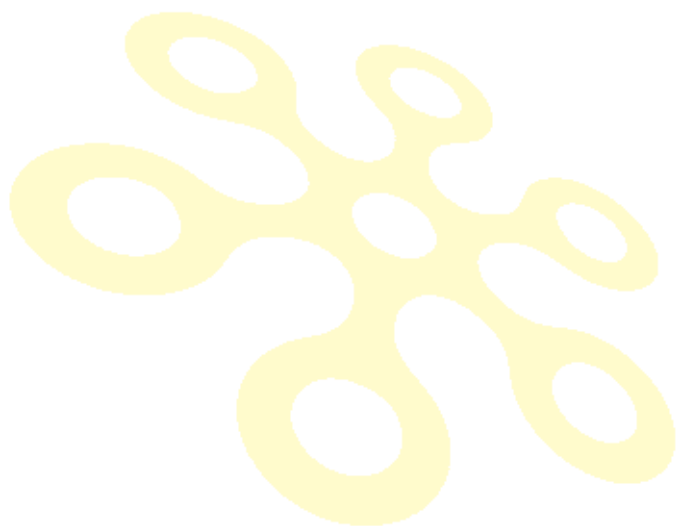
Prague, April 20, 2000

Deloitte & Touche

Auditorská firma - Audit firm: DELOITTE & TOUCHE SPOL. S R.O.
licence č. 79 - License no. 79

St. Staněk

Odpovědný auditor - Statutory auditor: STANISLAV STANĚK
dekret č. 1674 - Licence no. 1674



výroční zpráva
1999

annual report
1999

© LOVOCHEMIE, a.s.
Terezińska 147
410 17 Lovosice
Česká republika
Tel.: 0419 56 11 11
Fax: 0419 53 30 98
<http://www.lovochemie.cz>

Konzultace obsahu,
produkce a výroba:
© reklamní agentura JAS

Autoři fotografií: Josef Trnobranský,
Gabriela Čapková, Ivo Konopáč

© LOVOCHEMIE, a.s.
Terezińska 147
410 17 Lovosice
Czech republic
Tel.: +420 419 56 11 11
Fax: +420 419 53 30 98
<http://www.lovochemie.cz>

Consulting and production:
© JAS advertising agency

Photo: Josef Trnobranský,
Gabriela Čapková, Ivo Konopáč

výroční zpráva - annual report - 1999

